



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать пятая сессия**

Женева, 26–30 августа 2019 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Поправка к подразделу 7.1.4.1: ограничение перевозимых
количеств****Передано совместно Европейским союзом речного судоходства
(ЕСРС) и Европейской организацией судоводителей (ЕОС)* ******Введение**

1. Представители сектора внутреннего судоходства изложили и разъяснили эту тему на тридцать третьей сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ ЕЭК ООН. Было решено обсудить это предложение в рамках рабочей корреспондентской группы.
2. Корреспондентская группа не создавалась, однако в некоторых случаях проводились двусторонние обмены для разъяснения конкретных вопросов. Полученные результаты были включены в настоящее предложение.
3. Данное предложение преследует только цель повысить ясность и прозрачность подраздела 7.1.4.1 посредством изменения его формулировки. Это необходимо, в частности, для того, чтобы сделать данную тематику доступной для пользователей, которые не обращаются к ВОПОГ на регулярной основе.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2019/32.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 направление деятельности 9.3).



Предложение 1

4. В пункте 7.1.4.1.1 выражение «Без ограничений» встречается девять раз. В других местах того же пункта максимальное указанное количество составляет 100 000 кг.
5. Выражение «Без ограничений» первоначально понималось как неограниченное количество, охватывая, например, 1 500 000 кг или 2 200 000 кг. Такое толкование в данном контексте не представляется уместным.
6. Для сектора водного транспорта указание «Без ограничений» теперь также означает 1 100 000 кг. Дальнейшее использование выражения «Без ограничений» в отношении (максимального) количества в 1 100 000 кг на данном этапе вносило бы путаницу, особенно если эта формулировка касалась бы груза в 1 100 000 кг в другом контексте.
7. Комитету по вопросам безопасности предлагается рассмотреть эту ситуацию и принять решение заменить в пункте 7.1.4.1.1 выражение «Без ограничений» на 1 100 000 кг.

Предложение 2

8. Сектор водного транспорта хотел бы, чтобы пункты 7.1.4.1.1, 7.1.4.1.2 и 7.1.4.1.3 были полностью реструктурированы без изменения содержания существующих требований. Указания количества, содержащиеся в существующем пункте 7.1.4.1.1, должны быть представлены в виде таблицы в новом пункте 7.1.4.1.3. Это предполагает, что предложение 1 «принято».
9. Для большей ясности в пункт 7.1.4.1.2 рекомендуется включить следующую фразу:

«Если судно перевозит более одного вида опасных грузов, общее количество таких грузов не должно превышать 1 100 000 кг.»

10. Новый текст гласит следующее:

«7.1.4.1.1 Количества, разрешенные для однокорпусных судов

Однокорпусные суда, толкаемые баржи и суда с двойным корпусом, не удовлетворяющие дополнительным правилам постройки, изложенным в подразделах 9.1.0.88–9.1.0.95 или 9.2.0.88–9.2.0.95, могут перевозить только те количества опасных грузов классов 1, 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 и 9, которые указаны в пункте 7.1.4.1.3.

В отношении толкаемых составов и счаленных групп количественные ограничения, указанные в пункте 7.1.4.1.3, применяются к каждой единице, причем для каждой единицы разрешается не более 1 100 000 кг.

Если судно перевозит более одного вида опасных грузов, общее количество таких грузов не должно превышать 1 100 000 кг.

7.1.4.1.2 Количества, разрешенные для двухкорпусных судов

Суда с двойным корпусом, удовлетворяющие дополнительным правилам постройки, изложенным в подразделах 9.1.0.88–9.1.0.95 или 9.2.0.88–9.2.0.95, могут перевозить грузы классов 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 и 9 без ограничения перевозимого количества. В отступление от этого положения такие суда могут перевозить только:

- в случае опасных грузов класса 1 – количества, указанные в пункте 7.1.4.1.3;
- в случае опасных грузов, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак опасности образца № 1, – на борту каждой единицы количества, указанные в пункте 7.1.4.1.3.

Класс	Описание							
		0 кг	90 кг	15 000 кг	50 000 кг	120 000 кг	300 000 кг	1 100 000 кг
1	Все вещества и изделия подкласса 1.1 группы совместимости A ¹⁾		X					
	Все вещества и изделия подкласса 1.1 групп совместимости B, C, D, E, F, G, J или L ²⁾			X				
	Все вещества и изделия подкласса 1.2 групп совместимости B, C, D, E, F, G, H, J или L)				X			
	Все вещества и изделия подкласса 1.3 групп совместимости C, G, H, J или L ³⁾					X		
	Все вещества и изделия подкласса 1.4 групп совместимости B, C, D, E, F, G или S						X	
	Все вещества подкласса 1.5 группы совместимости D ²⁾			X				
	Все изделия подкласса 1.6 группы совместимости N ³⁾					X		
	Неочищенная порожняя тара							X
ПРИМЕЧАНИЕ:								
¹⁾ По меньшей мере в трех партиях по 30 кг каждая максимум; расстояние между партиями – не менее 10,00 м.								
²⁾ По меньшей мере в трех партиях по 5 000 кг каждая максимум; расстояние между партиями – не менее 10,00 м.								
³⁾ Не более 100 000 кг на один трюм. Для разделения трюма допускается использование деревянной переборки.								
2	Все грузы, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 2.1: всего					X		
	Все грузы, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 2.3: всего				X			
	Другие грузы						X	
3	Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 3 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего				X			
	Все другие грузы группы упаковки I или II: всего					X		
	Другие грузы						X	

4.1	№ ООН 3221, 3222, 3231 и 3232: всего			X				
	Все грузы группы упаковки I Все грузы группы упаковки II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.1 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1 Самореактивные вещества типов C, D, E и F (№ ООН 3223–3230 и 3233–3240) Все другие вещества с классификационным кодом SR1 или SR2 (№ ООН 2956, 3241, 3242 и 3251) и десенсибилизированные взрывчатые вещества группы упаковки II (№ ООН 2907, 3319 и 3344): всего				X			
	Другие грузы							X
4.2	Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.2 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего						X	
	Другие грузы							X
4.3	Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.3 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 3, 4.1 или 6.1: всего						X	
	Другие грузы							X
5.1	Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 5.1 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего						X	
	Другие грузы							X
5.2	№ ООН 3101, 3102, 3111 и 3112: всего			X				
	Другие грузы					X		
6.1	Все грузы группы упаковки I: всего					X		
	Все грузы группы упаковки II: всего						X	
	Все грузы, перевозимые навалом/насыпью	X						
	Другие грузы							X
7	№ ООН 2912, 2913, 2915, 2916, 2917, 2919, 2977, 2978 и 3321–3333	X						
	Другие грузы							X
8	Все грузы группы упаковки I Все грузы группы упаковки II, для которых в дополнение к знаку образца № 8 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 3 или 6.1: всего						X	
	Другие грузы							X
9	Все грузы группы упаковки II: всего						X	
	№ ООН 3077 – для грузов, перевозимых навалом/насыпью и классифицированных в качестве опасных для водной среды, отнесенных к категории острой токсичности 1 или хронической токсичности 1 в соответствии с разделом 2.4.3	X						
	Другие грузы							X

7.1.4.1.4 В пункте 7.1.4.1.4 вместо ссылки на пункт 7.1.4.1.1 указывается пункт 7.1.4.1.3.

Обоснование

Читаемость этого подраздела будет значительно улучшена за счет реструктуризации содержания, четкого указания количественных ограничений и уточнения в отношении смешанных партий грузов.
